KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 27. 11. 2025
Dátum tlače: 27. 11. 2025
Verzia: 6

Aqua Clean yellow 5l

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov/označenie:

Aqua Clean yellow 5l

Článok č.:
T112005

UFI:
2WF7-KCE1-VSKN-9KQS

* **1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Použitie látky/zmesi:
Univerzálne (alebo viacúčelové) neabrazívne čistiace prostriedky vrátane odmasťovacích prostriedkov (pokiaľ nie je uvedené inak v iných podkategóriách čistiacich výrobkov)

Relevantné identifikované použitia:

	Kategórie procesov [PROC]
PROC 8a:	Presun látky alebo zmesi (plnenie a vypúšťanie) v neurčených zariadeniach
PROC 8b:	Presun látky alebo zmesi (plnenie a vypúšťanie) v určených zariadeniach
PROC 10:	Použitie valčekov a štetcov
PROC 11:	Nepriemyselné rozprašovanie

* **1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

Dodávateľ:

KANDO Service GmbH
Hartleitnerstraße 3
4653 Eberstalzell
Austria
Telefón: +43 (0) 7241 213 79
E-mail: msds@kando.eu

obchodník:

TECH-MASTERS Slovakia s.r.o.
Budovateľská 63
080 01 Prešov
Slovenská republika
Telefón: +421 51 77 33 031
E-mail: info@tech-masters.sk
Web-stránka: www.tech-masters.com/sk

* **1.4. Núdzové telefónne číslo**

Národné toxikologické informačné centrum, Univerzitná nemocnica Bratislava, Nemocnica akad. L. Dérera, Limbová 5, 833 05 Bratislava, +421 2 5477 4166 (Toto číslo je v prevádzke len počas úradných hodín.)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

* **2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**

Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Triedy nebezpečenstva a kategórie nebezpečenstva	Výstražné upozornenia	Postup klasifikácie
Látky s korozívnym účinkom na kovy *(Met. Corr. 1)*	H290: Môže byť korozívna pre kovy.	
Poleptanie kože/podráždenie kože *(Skin Corr. 1)*	H314: Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.	
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí *(Eye Dam. 1)*	H318: Spôsobuje vážne poškodenie očí.	

GeSi.de

2.2. Prvky označovania

Označenie podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Piktogramy upozorňujúce na nebezpečenstvo:



GHS05
korozívnosť

výstražné slovo: nebezpečenstvo

Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete:
Hydroxid sodný

Bezpečnostné pokyny pre fyzikálne nebezpečenstvá	
H290	Môže byť korozívna pre kovy.

Bezpečnostné pokyny pre ohrozenie zdravia	
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Doplňujúce informácie o nebezpečnosti: žiadna

Bezpečnostné upozornenia Prevencia	
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev a ochranné okuliare/ochranu tváre.

Bezpečnostné upozornenia Reakcia	
P301 + P330 + P331	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
P303 + P361 + P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou [alebo sprchou].
P305 + P351 + P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P310	Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM.

*
2.3. Iná nebezpečnosť

Iné nepriaznivé účinky:
Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.
Vdychovanie prachu/hmly alebo aerosólu spôsobuje podráždenie dýchacích ciest.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

*
3.2. Zmesi

Dodatočné pokyny:
Označenie obsahových látok podľa vyhlášky ES č. 648/2004
5 -< 15% neiónové povrchovo aktívne látky, <5% aniónové povrchovo aktívne látky, <5% amfotérne povrchovo aktívne látky, Konzervačný prostriedok (Benzizotiazolinón)

Nebezpečné zložky / Nebezpečné nečistoty / Stabilizátory:

Identifikátory produktu	Názov látky Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrácia
CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6 Indexové číslo: 603-096-00-8 REACH č.: 01-2119475104-44	**2-(2-butoxyetoxy)etanol** Eye Irrit. 2 (H319) pozor **Odhad akútnej toxicity** ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg ATE (vdychovanie, para) > 20 mg/L	5 – < 10 hmotn-%
CAS č.: 68439-50-9	**Alkylpolyetoxilát** Acute Tox. 4 (H302), Aquatic Chronic 3 (H412), Eye Dam. 1 (H318) nebezpečenstvo **Odhad akútnej toxicity** ATE (orálny) 500 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg ATE (vdychovanie, prach/hmla) > 5 mg/L	5 – < 10 hmotn-%
CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7 Indexové číslo: 603-117-00-0 REACH č.: 01-2119457558-25	**Propán-2-ol** Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 3 (H336) nebezpečenstvo **Odhad akútnej toxicity** ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg ATE (vdychovanie, plyny) > 25 ppmV ATE (vdychovanie, para) > 20 mg/L	5 – < 10 hmotn-%
CAS č.: 68411-30-3 Č. ES: 270-115-0 REACH č.: 01-2119489428-22	**Kyselina benzénsulfónová, alkylderiváty C10-13, sodné soli** Acute Tox. 4 (H302), Aquatic Chronic 3 (H412), Eye Dam. 1 (H318), Skin Irrit. 2 (H315) nebezpečenstvo **Odhad akútnej toxicity** ATE (orálny) 500 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg ATE (vdychovanie, prach/hmla) > 5 mg/L	1 – < 5 hmotn-%
CAS č.: 6834-92-0 Č. ES: 229-912-9 Indexové číslo: 014-010-00-8 REACH č.: 01-2119449811-37	**Metasilikát disodný** Met. Corr. 1 (H290), STOT SE 3 (H335), Skin Corr. 1B (H314) nebezpečenstvo **Odhad akútnej toxicity** ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg ATE (vdychovanie, prach/hmla) > 5 mg/L	1 – < 5 hmotn-%
CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6 REACH č.: 01-2119489411-37	**P-kuménsulfonát sodný** Eye Irrit. 2 (H319) pozor **Odhad akútnej toxicity** ATE (orálny) > 7 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg ATE (vdychovanie, para) > 20 mg/L ATE (vdychovanie, prach/hmla) > 5 mg/L	1 – < 5 hmotn-%
CAS č.: 1310-73-2 Č. ES: 215-185-5 Indexové číslo: 011-002-00-6 REACH č.: 01-2119457892-27	**Hydroxid sodný** Eye Dam. 1 (H318), Met. Corr. 1 (H290), Skin Corr. 1A (H314) nebezpečenstvo **Špecifická medzná hodnota koncentrácie (SCL)** Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5% Skin Corr. 1B; H314: 2% ≤ C < 5% Skin Irrit. 2; H315: 0,5% ≤ C < 2% Eye Dam. 1; H318: C ≥ 2% Eye Irrit. 2; H319: 0,5% ≤ C < 2% **Odhad akútnej toxicity** ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg	1 – < 5 hmotn-%

Identifikátory produktu	Názov látky Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrácia
CAS č.: 90170-43-7 Č. ES: 290-476-8 REACH č.: 01-2119976233-35	**ß-Alanin, N-(2-Carboxyethyl)-, N-Kokos-alkylderivate, Dinatrium Salz** Eye Irrit. 2 (H319) pozor **Odhad akútnej toxicity** ATE (orálny) > 2 000 mg/kg	1 – < 5 hmotn-%

Doslovné znenie H- a EUHviet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

* **4.1. Opis opatrení prvej pomoci**

Všeobecné informácie:
Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev.

Po vdýchnutí:
Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

Pri kontakte s pokožkou:
Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo.
Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Po očnom kontakte:
Ihneď opatrne a dôkladne vypláchnite očnou sprchou alebo vodou.

Po požití:
Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným 1 pohár vody.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené
Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia
Symptomatické ošetrenie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky
Vhodné hasiace prostriedky:
Prúd ostrekovej vody, pena odolná voči alkoholu, Oxid uhličitý, Hasiaci prášok

Nevhodné hasiace prostriedky:
Silný vodný lúč

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi
Nebezpečné spaliny: Oxid uhličitý, Oxid uholnatý

5.3. Pokyny pre požiarnikov
Hasiace opatrenia prispôsobiť podmienkam prostredia.

5.4. Dodatočné pokyny
Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy
6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál
Bezpečnostné opatrenia vzťahujúce sa na personál:
Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

Osobná ochranná výbava:
Používajte osobnú ochrannú výbavu.

Núdzové plány:
Zasiahnutú oblasť vyvetrať.

6.1.2. Pre pohotovostný personál

Osobná ochrana:
Pri pôsobení plynov, prachov a aerosólov je potrebné používať ochranu dýchania.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.
Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pre zadržiavanie:
Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

Na čistenie:
S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

Iné informácie:
Zozbierajte do vhodných, uzavretých nádrží a odovzdajte na likvidáciu. Zasiahnutú oblasť vyvetrať.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Osobná ochrana: pozri oddiel 8
Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

Pokyny pre bezpečné použitie:
Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.
Nemiešajte s inými chemikáliami.
Používajte osobnú ochrannú výbavu.
Na pracovisku nejesť, nepiť, nefajčiť a nesmrkať.
Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly.
Používajte len v dobre vetraných priestoroch.

Protipožiarne opatrenia:
Nie sú potrebné žiadne špeciálne protipožiarne opatrenia.

Pokyny pre všeobecnú priemyselnú hygienu

Kontaminovaný odev vyzlečte.
Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky.
Na pracovisku nejesť, nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby:
Uchovávajte nádobu tesne uzavretú.

Pokyny k spoločnému skladovaniu:
Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

Skladovacia skupina (TRGS 510, Nemecko): 8B – Nehorľavé leptavé nebezpečné látky

Ďalšie údaje k podmienkam skladovania:
Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Odporúčanie:
Čistiaci prostriedok

GISCODE:
GG 80

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

*
8.1. Kontrolné parametre

8.1.1. Medzné hodnoty pre pracovisko

Typ medznej hodnoty (krajina pôvodu)	Názov látky	① dlhodobá medzná hodnota pre pracovisko ② Krátkodobý limit pre pracovisko ③ Okamžitá hodnota ④ Metóda monitorovania, resp. pozorovania ⑤ Poznámka
NPEL (SK) od 23. 11. 2011	**2-(2-butoxyetoxy)etanol** CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m³) ② 15 ppm (101,2 mg/m³)
IOELV (EU)	**2-(2-butoxyetoxy)etanol** CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m³) ② 15 ppm (101,2 mg/m³)
NPEL (SK) od 23. 11. 2011	**Propán-2-ol** CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	① 200 ppm (500 mg/m³) ② 400 ppm (1 000 mg/m³)
NPEL (SK)	**Hydroxid sodný** CAS č.: 1310-73-2 Č. ES: 215-185-5	① 2 mg/m³

8.1.2. Biologické hraničné hodnoty

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

8.1.3. Hodnoty DNEL/PNEC

Názov látky	DNEL hodnota	① DNEL typ ② Dráha expozície
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	40,5 mg/m³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – inhalačné, systémové účinky
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	67,5 mg/m³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – inhalačné, lokálne účinky
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	40,5 mg/m³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – inhalačné, lokálne účinky
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	101,2 mg/m³	① DNEL zamestnanec ② Akútne – inhalačné, lokálne účinky
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	60,7 mg/m³	① DNEL Spotrebiteľ ② Akútne – inhalačné, lokálne účinky
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	83 mg/kg KG/ deň	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – dermálne, systémové účinky
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	50 mg/kg KG/ deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – dermálne, systémové účinky
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	6,25 mg/kg	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – orálne, systémové účinky
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	5 mg/kg KG/ deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – orálne, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	500 mg/m³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – inhalačné, systémové účinky

Názov látky	DNEL hodnota	① DNEL typ ② Dráha expozície
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	89 mg/m³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – inhalačné, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	888 mg/kg KG/ deň	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – dermálne, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	319 mg/kg KG/ deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – dermálne, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	26 mg/kg KG/ deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – orálne, systémové účinky
Kyselina benzénsulfónová, alkylderiváty C10-13, sodné soli CAS č.: 68411-30-3 Č. ES: 270-115-0	12 mg/m³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – inhalačné, systémové účinky
Kyselina benzénsulfónová, alkylderiváty C10-13, sodné soli CAS č.: 68411-30-3 Č. ES: 270-115-0	12 mg/m³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – inhalačné, lokálne účinky
Kyselina benzénsulfónová, alkylderiváty C10-13, sodné soli CAS č.: 68411-30-3 Č. ES: 270-115-0	170 mg/m³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – dermálne, systémové účinky
P-kuménsulfonát sodný CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6	53,6 mg/m³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – inhalačné, systémové účinky
P-kuménsulfonát sodný CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6	13,2 mg/m³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – inhalačné, systémové účinky
P-kuménsulfonát sodný CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6	7,6 mg/kg KG/ deň	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – dermálne, systémové účinky
P-kuménsulfonát sodný CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6	3,8 mg/kg KG/ deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – dermálne, systémové účinky
P-kuménsulfonát sodný CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6	3,8 mg/kg KG/ deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – orálne, systémové účinky
Hydroxid sodný CAS č.: 1310-73-2 Č. ES: 215-185-5	1 mg/m³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé – inhalačné, lokálne účinky
Hydroxid sodný CAS č.: 1310-73-2 Č. ES: 215-185-5	1 mg/m³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé – inhalačné, lokálne účinky

Názov látky	PNEC Hodnota	① PNEC typ
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	1,1 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	0,11 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	200 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd

Názov látky	PNEC Hodnota	① PNEC typ
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	4,4 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	0,44 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	0,32 mg/kg	① PNEC pôda
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6	56 mg/kg	① PNEC Sekundárna otrava
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	2 251 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	28 mg/kg	① PNEC pôda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC vodstvo, periodické uvoľňovanie
P-kuménsulfonát sodný CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6	100 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd

8.2. Kontroly expozície

8.2.1. Primerané technické kontrolné opatrenia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

8.2.2. Osobná ochrana



Ochrana očí/tváre:

Noste ochranné okuliare/ochranu tváre. (EN166)

Ochrana kože:

Ochrana rúk:
Noste ochranné rukavice. (EN374, Doba permeácie >10 min)
Vhodný materiál: NBR (Nitrilový kaučuk)
Hrúbka rukavicového materiálu >= 0,1 mm
Zoznam vhodných značiek s podrobnými informáciami o čase nosenia je k dispozícii na požiadanie.
Zriedené aplikačné roztoky <= 1 %:
Od ochranných rukavíc sa môže upustiť za predpokladu, že sa prijmú rovnocenné ochranné opatrenia, pričom sa zohľadní zvýšená expozícia pokožky v dôsledku mokrej práce (napr. používanie vhodných mastí na ochranu pokožky).
Ochrana tela:

Noste vhodný pracovný odev.

Ochrana dýchacích ciest:
Pri použití metódy HD alebo pri striekaní na veľkých plochách: kombinovaný filter A1/P2 (EN 143, EN 14387).
Používajte len v dobre vetraných priestoroch.
V prípade nedostatočného vetrania používajte ochranu dýchacích ciest.

Tepelná nebezpečnosť:
Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

Ostatné ochranné opatrenia:
Noste vhodný pracovný odev.

8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície
Oddiel 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

*
9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad balenia

Skupenstvo: Kvapalný
Farba: žltooranžový
Zápach: charakteristika
horľavosť: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

Parameter	Hodnota	pri °C	① Metóda ② Poznámka
hodnota pH	13 – 14	20 °C	
Teplota topenia	≈ 0 °C		
Bod mrazu	≈ 0 °C		
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah	100 °C		
Teplota rozkladu	*nepoužiteľné*		
Teplota vzplanutia	> 60 °C		
Rýchlosť odparovania	*Nie sú k dispozícii žiadne údaje*		
Teplota samovznietenia	*nepoužiteľné*		
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti	*nepoužiteľné*		
Tlak pár	*Nie sú k dispozícii žiadne údaje*		
Hustota pár	*Nie sú k dispozícii žiadne údaje*		
Hustota	1,05 g/cm3		
Sypná hmotnosť	*nepoužiteľné*		
Rozpustnosť vo vode	úplne miešateľný	20 °C	
Dynamická viskozita	< 10 mPa* s	25 °C	② (50 1/s)
Kinematická viskozita	*Nie sú k dispozícii žiadne údaje*		

9.2. Iné informácie
Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita
Látky s korozívnym účinkom na kovy.
Exotermická reakcia s: Kyselina

10.2. Chemická stabilita
Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií
Látky s korozívnym účinkom na kovy.
Exotermická reakcia s: Kyselina

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť
Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.5. Nekompatibilné materiály
Látky s korozívnym účinkom na kovy.Kyselina

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu
Nie sú známe žiadne nebezpečné dekompozičné výrobky.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

* **11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**

Toxikologické údaje

Odhad akútnej toxicity zmesi
ATE (orálny): >2 000 mg/kg
ATE (kožný): >2 000 mg/kg
ATE (vdychovanie, para): >20 mg/L
2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6
LD_{50} orálny: >2 000 mg/kg (Potkan)
LD_{50} kožný: >2 000 mg/kg (Potkan)
LC_{50} Akútna inhalačná toxicita (para): >20 mg/L (Potkan)
Alkylpolyetoxilát CAS č.: 68439-50-9
LD_{50} orálny: 500 mg/kg (Potkan)
LD_{50} kožný: >2 000 mg/kg (Potkan)
LC_{50} Akútna inhalačná toxicita (prach/hmla): >5 mg/L (Potkan)
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7
LD_{50} orálny: >2 000 mg/kg (Potkan)
LD_{50} kožný: >2 000 mg/kg (Potkan)
LC_{50} Akútna inhalačná toxicita (plyn): >25 ppmV 4 h (Potkan)
LC_{50} Akútna inhalačná toxicita (para): >20 mg/L 6 h (Potkan)
Kyselina benzénsulfónová, alkylderiváty C10-13, sodné soli CAS č.: 68411-30-3 Č. ES: 270-115-0
LD_{50} orálny: 500 mg/kg (Potkan)
LD_{50} kožný: >2 000 mg/kg (Potkan)
LC_{50} Akútna inhalačná toxicita (prach/hmla): >5 mg/L (Potkan)
Metasilikát disodný CAS č.: 6834-92-0 Č. ES: 229-912-9
LD_{50} orálny: >2 000 mg/kg (Potkan)
LD_{50} kožný: >2 000 mg/kg (Potkan)
LC_{50} Akútna inhalačná toxicita (prach/hmla): >5 mg/L (Potkan)
P-kuménsulfonát sodný CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6
LD_{50} orálny: >7 000 mg/kg (Potkan) OECD 401
LD_{50} kožný: >2 000 mg/kg (Kaninchen)
LC_{50} Akútna inhalačná toxicita (para): >20 mg/L (Potkan)
LC_{50} Akútna inhalačná toxicita (prach/hmla): >5 mg/L (Potkan)
Hydroxid sodný CAS č.: 1310-73-2 Č. ES: 215-185-5
LD_{50} orálny: >2 000 mg/kg (Potkan)
LD_{50} kožný: >2 000 mg/kg (Ratte)

ß-Alanin, N-(2-Carboxyethyl)-, N-Kokos-alkylderivate, Dinatrium Salz CAS č.: 90170-43-7 Č. ES: 290-476-8
LD_{50} orálny: >2 000 mg/kg (Ratte) OECD 423

Akútna orálna toxicita:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Akútna dermálna toxicita:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Akútna inhalačná toxicita:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Poleptanie kože/podráždenie kože:
Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:
Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Mutagenita pre zárodočné bunky:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):
Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

*

12.1. Toxicita

2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6
LC_{50}: 2 780 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)
EC_{50}: 4 950 mg/L 2 d (kôrovce, Dafnia magna (veľká vodná blcha))
ErC_{50}: >100 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Scenedesmus subspicatus)
EC_{50}: >100 mg/L 2 d (Daphnia magna) OECD 202
ErC_{50}: >100 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Scenedesmus sp.) OECD 201
EC_{50}: >100 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)
ErC_{50}: >100 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Scenedesmus sp.)
Alkylpolyetoxilát CAS č.: 68439-50-9
LC_{50}: >1 mg/L 4 d (ryby)
EC_{50}: >1 mg/L 2 d (kôrovce)
ErC_{50}: >1 mg/L (Riasy/vodné rastliny)
EC_{50}: >1 – 10 mg/L 2 d (kôrovce)
LC_{50}: 1 – 10 mg/L 4 d (ryby)

Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7
LC_{50}: >1 000 mg/L 4 d (ryby)
LC_{50}: 9 640 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)
LC_{50}: 9 714 mg/L 1 d (Daphnia magna)
EC_{50}: >1 000 mg/L 2 d (kôrovce)
EC_{50}: >100 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Baktérie)
EC_{50}: >100 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)
ErC_{50}: >100 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Desmodesmus subspicatus)
ErC_{50}: >100 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Scenedesmus subspicatus)
LOEC: 1 000 mg/L (Alge)
LOEC: 1 000 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Algae)
LOEC: 1 000 mg/L
Kyselina benzénsulfónová, alkylderiváty C10-13, sodné soli CAS č.: 68411-30-3 Č. ES: 270-115-0
LC_{50}: >1 mg/L 4 d (ryby)
EC_{50}: >1 mg/L 2 d (kôrovce)
ErC_{50}: >1 mg/L (Riasy/vodné rastliny)
Metasilikát disodný CAS č.: 6834-92-0 Č. ES: 229-912-9
LC_{50}: 210 mg/L 4 d (ryby, Danio rerio)
EC_{50}: 1 700 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)
LC_{50}: 210 mg/L 4 d (ryby, Danio rerio (danio pruhované))
EC_{50}: 1 700 mg/L 2 d (kôrovce, Dafnia magna (veľká vodná blcha))
P-kuménsulfonát sodný CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6
LC_{50}: >100 mg/L 4 d (ryby, Cyprinus carpio)
EC_{50}: >100 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)
NOEC: 31 mg/L 4 d (Riasy/vodné rastliny)
LC_{50}: >1 000 mg/L 4 d (ryby)
EC_{50}: 230 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny)
EC_{50}: 1 000 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)
LC_{50}: >100 mg/L 4 d (ryby)
ErC_{50}: >100 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Desmodesmus subspicatus)
Hydroxid sodný CAS č.: 1310-73-2 Č. ES: 215-185-5
LC_{50}: 125 mg/L 4 d (ryby, Gambusia affinis (Živorodka komárová))
EC_{50}: 40,4 mg/L 2 d (kôrovce, Ceriodaphnia dubia)
ß-Alanin, N-(2-Carboxyethyl)-, N-Kokos-alkylderivate, Dinatrium Salz CAS č.: 90170-43-7 Č. ES: 290-476-8
LC_{50}: 4,2 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss (Regenbogenforelle)) OECD 203
EC_{50}: 29 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna (Großer Wasserfloh))
NOEC: 10 mg/L 21 d (kôrovce, Daphnia magna (Großer Wasserfloh)) OECD 211
ErC_{50}: 9,4 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny)

*
12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
Poznámka: Ľahko biologicky odbúrateľný (podľa kritérií OECD).
Alkylpolyetoxilát CAS č.: 68439-50-9
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
Poznámka: Ľahko biologicky odbúrateľný (podľa kritérií OECD).
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
Poznámka: Ľahko biologicky odbúrateľný (podľa kritérií OECD).

Kyselina benzénsulfónová, alkylderiváty C10-13, sodné soli CAS č.: 68411-30-3 Č. ES: 270-115-0
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
P-kuménsulfonát sodný CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
Hydroxid sodný CAS č.: 1310-73-2 Č. ES: 215-185-5
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
ß-Alanin, N-(2-Carboxyethyl)-, N-Kokos-alkylderivate, Dinatrium Salz CAS č.: 90170-43-7 Č. ES: 290-476-8
Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Dodatočné údaje:
Tenzidy obsiahnuté v tejto zmesi spĺňajú podmienky biologickej odbúrateľnosti tak, ako sú stanovené v Nariadení (ES) č. 648/2004 o detergenciách

* 12.3. Bioakumulačný potenciál

2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6
Log K_{OW}: 0,56
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7
Log K_{OW}: 0,05
P-kuménsulfonát sodný CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6
Log K_{OW}: -1,1
ß-Alanin, N-(2-Carboxyethyl)-, N-Kokos-alkylderivate, Dinatrium Salz CAS č.: 90170-43-7 Č. ES: 290-476-8
Log K_{OW}: < 1

Akumulácia / Zhodnotenie:
Žiaden náznak na bioakumulačný potenciál.

12.4. Mobilita v pôde
Produkt nebol overený.

* 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

2-(2-butoxyetoxy)etanol CAS č.: 112-34-5 Č. ES: 203-961-6
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Alkylpolyetoxilát CAS č.: 68439-50-9
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Kyselina benzénsulfónová, alkylderiváty C10-13, sodné soli CAS č.: 68411-30-3 Č. ES: 270-115-0
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Metasilikát disodný CAS č.: 6834-92-0 Č. ES: 229-912-9
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
P-kuménsulfonát sodný CAS č.: 15763-76-5 Č. ES: 239-854-6
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Hydroxid sodný CAS č.: 1310-73-2 Č. ES: 215-185-5
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
ß-Alanin, N-(2-Carboxyethyl)-, N-Kokos-alkylderivate, Dinatrium Salz CAS č.: 90170-43-7 Č. ES: 290-476-8
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)
Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

* 12.7. Iné nepriaznivé účinky
trieda ohrozenia vody 2: zjavne nebezpečné pre vodu

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu
Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov. Odovzdať akreditovaným firmám na likvidáciu odpadu.

13.1.1. Likvidácia produktu/obalu

Kód odpadu/označenie odpadu podľa EAK/AVV
Kód odpadu produkt

07 06 01 *	Vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy

**: Preukázanie likvidácie odpadu je povinné.*

Kód odpadu obal

15 01 02	Obaly z plastov

Možnosti spracovania odpadu
Primeraná likvidácia odpadu / obal:
Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)	Vnútrozemská preprava (ADN)	Lodná doprava (IMDG)	Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo			
UN 1824	UN 1824	UN 1824	UN 1824
* **14.2. Správne expedičné označenie OSN**			
HYDROXID SODNÝ, ROZTOK	HYDROXID SODNÝ, ROZTOK	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION
* **14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**			
 8	 8	 8	 8
14.4. Obalová skupina			
III	III	III	III
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie			
Nie	Nie	Nie	Nie
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa			
Obmedzené množstvo (LQ): 5 L **Vyňaté množstvá (EQ):** E1 **Ident. číslo nebezpečnosti (Kemlerovo číslo):** 80 **Klasifikačný kód:** C5 **Kód obmedzenia v tuneli:** (E) **Poznámka:** Prepravná kategória: 3	**Obmedzené množstvo (LQ):** 5 L **Vyňaté množstvá (EQ):** E1 **Klasifikačný kód:** C5	**Špeciálne predpisy:** 223 **Obmedzené množstvo (LQ):** 5 L **Vyňaté množstvá (EQ):** E1 **číslo EmS:** F-A, S-B	**Špeciálne predpisy:** A3 | A803 **Obmedzené množstvo (LQ):** Y841 **Vyňaté množstvá (EQ):** E1 **Poznámka:** Pokyny na balenie IATA - cestujúci: 852 Maximálne množstvo IATA - cestujúci: 5 L Maximálne množstvo IATA - cestujúci: 856 Maximálne množstvo IATA - náklad: 60 L

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO
nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

15.1.1. Predpisy EÚ

Obmedzenia použitia:
Obmedzenia používania (REACH, príloha XVII): Vstup 3, Vstup 40, Vstup 55, Vstup 75

Ostatné predpisy EÚ:
Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch

Smernica 2004/42/ES o obmedzení emisií VOC z farieb a lakov:
Obsah prchavých organických zlúčenín (VOC) v percentuálnej hmotnosti: 5,3 Obj-%

15.1.2. Národné predpisy
Nie sú k dispozícii žiadne údaje

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti
Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie

*

16.1. Pokyny na zmenu

1.2.	Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
1.3.	Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
1.4.	Núdzové telefónne číslo
2.1.	Klasifikácia látky alebo zmesi
2.3.	Iná nebezpečnosť
3.2.	Zmesi
4.1.	Opis opatrení prvej pomoci
8.1.	Kontrolné parametre
9.1.	Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach
11.1.	Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008
12.1.	Toxicita
12.2.	Stálosť a odbúrateľnosť
12.3.	Bioakumulačný potenciál
12.5.	Výsledky posúdenia PBT a vPvB
12.7.	Iné nepriaznivé účinky
14.2.	Správne expedičné označenie OSN
14.3.	Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu
15.3.	Dodatočné údaje
16.1.	Pokyny na zmenu
16.4.	Klasifikácia zmesí a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]
16.5.	Zoznam príslušných výstražných upozornení a/alebo bezpečnostných upozornení z oddielov 2 až 15
16.6.	Pokyny školenia

16.2. Skratky a akronymy

ACGIH	Americká konferencia vládnych priemyselných hygienikov
ADN	Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách
ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Klasifikácia, označovanie a balenie
DNEL	odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom
EC_{50}	účinná koncentrácia 50%
EN	Európska norma
ES	Exposure scenario
EWC	Európský katalóg odpadov-nariadenia
ICAO	International Civil Aviation Organization

IMDG	Medzinárodný námorný nebezpečný tovar
IMO	International Maritime Organization
KG	hmotnosť tela
LC_{50}	Stredná smrteľná koncentrácia
LD_{50}	Smrteľná dávka 50%
MAK	maximálna koncentrácia na pracovisku (CH)
NFPA	Národná asociácia požiarnej ochrany
NIOSH	Národný inštitút pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
OSHA	Správa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci
PBT	perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PC	Kategória výrobkov
PNEC	Predpokladaná koncentrácia bez účinku
PROC	kategória procesov
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
SCL	Specific concentration limit
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Organizácia Spojených národov
VOC	Prchavé organické zmesi

16.3. Dôležité literárne údaje a zdroje údajov
Nie sú k dispozícii žiadne údaje

* 16.4. Klasifikácia zmesí a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Triedy nebezpečenstva a kategórie nebezpečenstva	Výstražné upozornenia	Postup klasifikácie
Látky s korozívnym účinkom na kovy *(Met. Corr. 1)*	H290: Môže byť korozívna pre kovy.	
Poleptanie kože/podráždenie kože *(Skin Corr. 1)*	H314: Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.	
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí *(Eye Dam. 1)*	H318: Spôsobuje vážne poškodenie očí.	

* 16.5. Zoznam príslušných výstražných upozornení a/alebo bezpečnostných upozornení z oddielov 2 až 15

Výstražné upozornenia	
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H290	Môže byť korozívna pre kovy.
H302	Škodlivý po požití.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

* 16.6. Pokyny školenia
Nie sú k dispozícii žiadne údaje

16.7. Dodatočné pokyny
Podľa nášho najlepšieho vedomia sú informácie uvedené v tomto dokumente správne. Uvedený dodávateľ ani jeho pobočky však nenesú žiadnu zodpovednosť za presnosť alebo úplnosť poskytnutých informácií. Konečné určenie vhodnosti jednotlivých materiálov je výlučne na zodpovednosti používateľa. Všetky materiály môžu predstavovať neznáme riziká a mali by sa používať opatrne. Hoci sú tu opísané určité riziká, nemôžeme zaručiť, že sú to jediné možné riziká.

* Údaje v porovnaní s predchádzajúcou verziou sa zmenili.